

**SUMIKUN®**



## Caméra judas numérique

avec fonctions Appel, SMS & MMS

NX-4068-675



# Caméra judas numérique

avec fonctions Appel, SMS & MMS



# TABLE DES MATIÈRES

<b>Votre nouvelle caméra judas.....</b>	<b>6</b>
Chère cliente, cher client, .....	6
Contenu.....	6
<b>Consignes préalables.....</b>	<b>7</b>
Consignes de sécurité.....	7
Conseils importants sur les batteries et leur recyclage .....	8
Consignes importantes concernant le traitement des déchets .....	9
Déclaration de conformité.....	9
<b>Description du produit .....</b>	<b>10</b>
Base avec écran .....	10
Caméra judas .....	10
<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>11</b>
<b>Montage et mise en marche .....</b>	<b>12</b>
<b>Réglages .....</b>	<b>17</b>
Modes.....	17
• Mode Messages.....	17
• Mode Téléphone.....	17
• Mode Maison.....	17
Menu principal.....	18
• Enregistrement.....	19
• Message vidéo .....	19
• Détection automatique .....	19
• Réglages.....	20
• Gestion Fichiers.....	20
• Réglages Téléphone .....	21
<b>Problèmes courants .....</b>	<b>22</b>

# VOTRE NOUVELLE CAMÉRA JUDAS

## CHÈRE CLIENTE, CHER CLIENT,

Nous vous remercions pour le choix de cette caméra judas numérique avec fonctions Appel, SMS & MMS. Ses nombreuses fonctionnalités vous font gagner en confort et en sécurité. Elle peut même vous appeler sur votre téléphone lorsque quelqu'un sonne à votre porte. Vous restez ainsi joignable chez vous à tout moment, même quand vous n'y êtes pas.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## CONTENU

- Caméra judas
- Base avec écran
- Chargeur
- Câble USB
- Matériel de montage
- Mode d'emploi

Accessoire requis (non fourni) : carte mémoire MicroSD jusqu'à 32 Go, Carte SIM

# CONSIGNES PRÉALABLES

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente ! Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures ! Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Insérez la carte SIM avant d'installer la batterie. Si l'appareil ne peut pas lire la carte SIM, éteignez-le puis rallumez-le.
- Lors de l'installation de la batterie, veillez à ce que l'indication de polarité sur la batterie corresponde à l'indication du compartiment de la batterie.
- L'écran LCD de la base, la lentille de la caméra ainsi que le capteur situé au-dessus de la lentille de la caméra sont fragiles. Veillez à ne pas endommager ces éléments. Si l'écran LCD devait être endommagé, veillez à ce que le liquide qui peut s'en écouler n'entre pas en contact avec les yeux ou la bouche.
- Lors de l'installation de l'appareil, ne tirez pas sur le câble de la caméra, car cela pourrait l'endommager.
- Ce produit n'est pas un jouet. Conservez-le hors de la portée des enfants.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Si le câble de chargement est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !



#### CONSEILS IMPORTANTS SUR LES BATTERIES ET LEUR RECYCLAGE

- Les batteries usagées ne doivent **PAS** être jetées à la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.
- Vous pouvez déposer vos batteries dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.
- Maintenez les batteries hors de portée des enfants.
- Les batteries dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'essayez pas d'ouvrir les batteries. Ne les jetez pas au feu.
- Retirez la batterie de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.



**CONSIGNES IMPORTANTES CONCERNANT LE TRAITEMENT  
DES DÉCHETS**

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-4068 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1–3, D-79426 Buggingen, Allemagne



Directeur Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
14.08.2013

## DESCRIPTION DU PRODUIT

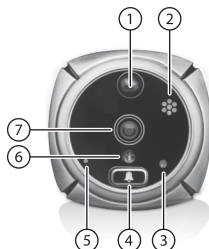
## BASE AVEC ÉCRAN :



1. Touche de sélection/OK
2. Port Micro-USB
3. Touche multifonction
4. Reset (réinitialisation)
5. Touche marche/arrêt
6. Fente pour carte MicroSD

## CAMÉRA JUDAS :

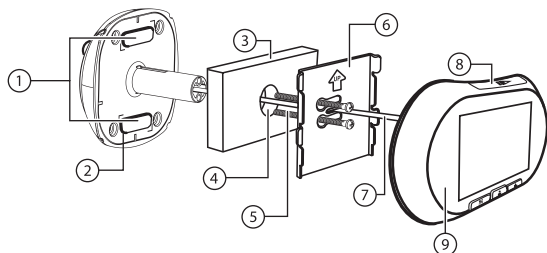
1. Détecteur
2. Haut-parleur
3. Capteur de luminosité
4. Touche Sonnette
5. Microphone
6. LED infrarouge
7. Caméra



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

- Dimensions de l'écran :  $145 \times 80 \times 15,5$  mm
- Dimensions de la caméra :  $60 \times 60 \times 14,5$  mm
- Écran tactile 3,5" (8,9 cm)
- Compatible avec les judas de 12 à 58 mm de diamètre
- Compatible avec les portes d'une épaisseur de 35 à 105 mm
- Batterie : batterie intégrée lithium, 1500 mAh
- Interfaces : micro-USB, fente pour carte MicroSD
- Caméra : caméra 2.0 mégapixels
- Supporte les cartes MicroSD jusqu'à 32 Go
- Quadribande, supporte : GSM 850/900/1800/1900
- Formats de fichiers : JPG, MP4
- Tension : 3,5 V à 4,5 V

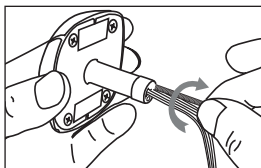
## MONTAGE ET MISE EN MARCHÉ



1. Surfaces adhésives
2. Caméra judas
3. Porte
4. Trou du judas
5. Vis
6. Plaque de fixation
7. Câble de la caméra
8. Compartiment de la batterie
9. Base avec écran



Retirez l'ancien judas de la porte. Pour pouvoir installer la caméra judas, le diamètre du trou percé dans la porte doit être compris entre 12 et 58 mm.

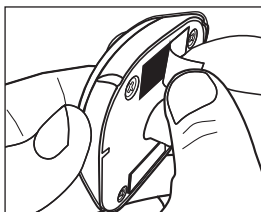


Sélectionnez deux vis adaptées à l'épaisseur de la porte, vissez-en une dans le trou situé à l'arrière de la caméra.

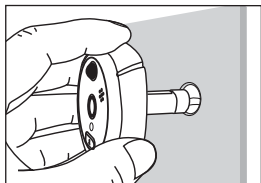


**NOTE :**

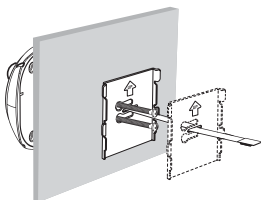
*Pour des portes d'une épaisseur inférieure à 65 mm, utilisez des vis de 35 mm de long. Pour des portes d'une épaisseur comprise entre 65 mm et 95 mm, utilisez des vis de 65 mm de long. Pour des portes d'une épaisseur supérieure à 95 mm, utilisez des vis de longueur adaptée.*



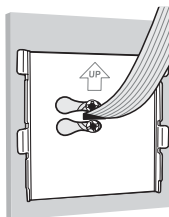
Retirez le papier de protection des deux surfaces adhésives de la caméra.



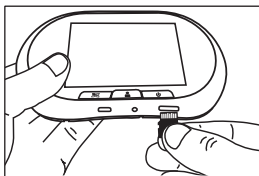
Faites passer le câble ainsi que la béquille de fixation (situés à l'arrière de la caméra) par le trou prévu pour la caméra judas, puis appuyez fermement sur la caméra.



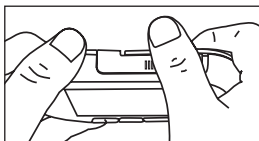
Faites passer le câble de la caméra dans l'ouverture située au milieu de la plaque de fixation. Faites passer les vis dans les deux ouvertures, au-dessus et en-dessous.



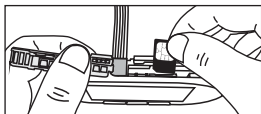
Vissez les deux vis fermement, afin de fixer la plaque de fixation.



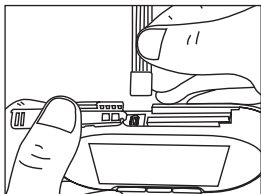
Insérez la carte MicroSD dans la fente MicroSD.



Ouvrez le couvercle du compartiment de la batterie en le poussant vers la droite avec précaution.



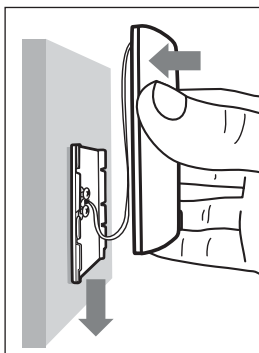
Insérez la carte SIM.



Branchez le câble de la caméra à la base.



Installez la batterie, puis refermez le compartiment.



Pour fixer la base sur la plaque de fixation, faites glisser la base sur la plaque de haut en bas.



**NOTE :**

*La base est installée correctement lorsque les bords de la plaque de fixation se trouvent exactement sur les deux encoches situées sous la base.*





# RÉGLAGES

Pour accéder à un menu depuis l'écran de la base, appuyez brièvement sur la touche marche/arrêt. Depuis l'écran, vous pouvez modifier les modes de fonctionnement et les réglages de l'appareil.

## MODES

Vous pouvez sélectionner un des 3 modes à votre disposition en appuyant sur l'icône «Change Mode» à l'écran.



### Mode Messages

Dans ce mode d'utilisation, l'appareil émet d'appareil une sonnerie lorsqu'un visiteur sonne à la porte. Il est ensuite demandé au visiteur de laisser un message d'une durée maximale de 15 secondes en appuyant à nouveau sur la touche Sonnette. Dès que le visiteur a appuyé à nouveau sur la touche Sonnette, l'appareil lance automatiquement un enregistrement vidéo de 15 secondes. Si personne n'appuie à nouveau sur la touche Sonnette, l'appareil passe automatiquement en mode Veille.



### Mode Téléphone

Dans ce mode, selon l'option choisie, l'appareil peut soit envoyer une photo du visiteur sur votre téléphone portable en MMS, soit donner au visiteur la possibilité de vous appeler sur votre téléphone portable en appuyant sur la touche Sonnette. Configurez ce mode avant l'utilisation : dans le menu principal, sélectionnez «Réglage Mode Tél».



### Mode Maison

Lorsque le mode Maison est activé, l'appareil émet une sonnerie et enregistre une photo ou vidéo dès qu'un visiteur appuie sur la touche Sonnette.

## MENU PRINCIPAL

Vous pouvez effectuer ici les réglages suivants.

<b>Enregistrer</b>	Vous pouvez trouver ici les enregistrements : vidéos et photos.
<b>Msg Vidéo</b>	C'est ici que vos messages vidéo sont automatiquement classés.
<b>Calendrier</b>	Vous avez ici une vue d'ensemble du calendrier.
<b>Auto Detect</b>	Spécifiez ici si l'appareil doit enregistrer automatiquement des photos/vidéos, et si oui pendant combien de temps. Vous avez le choix entre 1 sec, 3 sec, 5 sec, 10 sec, 15 sec, 20 sec et Arrêt.
<b>Réglages</b>	Réglez ici la date, l'heure, le fond d'écran, les sonneries, la langue et le format d'enregistrement. Sélectionnez «Réglage Usine» pour restaurer les paramètres d'usine de l'appareil et le redémarrer.
<b>Gestion Fichiers</b>	Vous pouvez visionner et gérer les fichiers enregistrés. Pour transférer vos fichiers sur un ordinateur, éteignez l'appareil avant de connecter l'appareil à un port USB libre de votre ordinateur allumé via le câble USB.
<b>Réglage Tél</b>	Effectuez ici les réglages concernant le téléphone.
<b>Lisez-moi</b>	Vous trouverez ici un guide d'installation et les informations système.



### 8 Enregistrement

Les photos et enregistrements vidéo sont nommés en fonction de la date et de la durée d'enregistrement, et automatiquement classées dans des dossiers. Le chiffre rouge en haut à droite indique du combienième enregistrement il s'agit pour une date donnée. Ce chiffre repasse automatiquement à "0" chaque jour. Le format d'enregistrement est le suivant : **[A/M]Année/Mois/Jour**. **[A]** signifie "Automatique" et apparaît si vous avez sélectionné la détection automatique ("Auto Detect"), l'alarme ou l'enregistrement automatique de photos/vidéos sans que quelqu'un n'appuie sur la touche sonnette. **[M]** signifie "Manuel", et apparaît si vous avez sélectionné le déclenchement manuel des photos/vidéos. Exemple : **[A] 20130828-162956.jpg** indique un enregistrement automatique du 28 août 2013 à 16:29:56.



### 5 Message vidéo

L'appareil crée automatiquement des dossiers, qui sont nommés selon la date et la durée de l'enregistrement. Les messages vidéo sont classés ici. Le chiffre rouge en haut à droite indique du combienième enregistrement il s'agit pour une date donnée. Ce chiffre repasse automatiquement à "0" chaque jour.





### Détection automatique

- **Auto Detect** : Spécifiez ici si l'appareil doit enregistrer automatiquement des photos/vidéos, et si oui pendant combien de temps. Vous avez le choix entre **1 sec, 3 sec, 5 sec, 10 sec, 15 sec, 20 sec** et **Arrêt**.
- **Réglage Alarme** : Sous Réglages de l'alarme, vous pouvez régler l'appareil pour qu'il déclenche automatiquement une alarme lorsqu'une personne reste devant la porte de manière prolongée. Sélectionnez le délai après lequel l'alarme se déclenche : **20 sec** ou **30 sec**, ou désactivez l'alarme.
- **Sensibilité Détection** : Réglez ici la sensibilité du capteur de l'alarme.
- **Volume Sonnerie Alarme** : Vous pouvez régler ici le volume de l'alarme.
- **Sonnerie Alarme** : Sélectionnez ici la sonnerie de votre choix pour l'alarme.



## Réglages

-  **Date & Heure :**  
Réglez ici la date et l'heure.
-  **Réglage Sonnerie:**  
Vous pouvez utiliser soit une sonnerie de l'appareil soit votre propre sonnerie enregistrée sous forme de fichier audio MP3 sur une carte MicroSD.
- **Fond Ecran**  
Sélectionnez ici l'image d'arrière-plan pour l'écran.
- **Rétro-éclairage LCD**  
Réglez ici la luminosité et la durée d'éclairage du rétro-éclairage de l'écran LCD.
- **Langue**  
Sélectionner ici la langue d'utilisation de votre choix.
- **Calibrage**  
Si nécessaire, vous pouvez ici procéder au calibrage de l'écran.
- **Reglage Format Enregistrement**  
Vous pouvez enregistrer les images au format 320×200, 640×480 ou 1600×1200. Vous pouvez régler la durée des enregistrements vidéo sur 3, 5 ou 10 secondes.



## Gestion Fichiers

Vous pouvez classer vos fichiers sur la carte MicroSD insérée dans l'appareil ou dans la Gestion de fichiers. Sous ce point de menu se trouvent également les fichiers audio et image pour l'image d'arrière-plan. Pour transférer des données depuis la caméra judas numérique vers votre ordinateur via le câble USB, vous devez d'abord éteindre l'appareil. Lorsque l'appareil est allumé, le port USB ne peut être utilisé que pour le changement de la batterie.



## Réglages Téléphone

**Liste autorisée :** Avant l'utilisation de l'appareil en mode Téléphone, saisissez au moins un numéro de téléphone à appeler. Celui-ci est composé par défaut lorsqu'un visiteur appuie sur la touche Sonnette. Vous pouvez enregistrer jusqu'à trois numéros au total, mais vous ne pouvez en sélectionner qu'un comme numéro à appeler. Cependant, vous pouvez appeler l'appareil depuis les trois numéros enregistrés.

**Réglage Communication :** Sélectionnez l'option **Appeler**, **Envoyer SMS** ou **Envoyer MMS**. Lorsque la fonction "Appeler" est activée, les visiteurs sont mis automatiquement en communication avec le numéro à appeler par simple pression sur la touche Sonnette. Lorsqu'une des deux autres options est activée, l'appareil envoie automatiquement au numéro à appeler une photo de la personne qui se trouve devant la porte par MMS. Pour cela, votre carte SIM doit être compatible GPRS. L'envoi des SMS et MMS par l'opérateur téléphonique peut éventuellement nécessiter un certain délai.

**Fonction SMS Alarme :** Lorsque la fonction SMS Alarme est activée, l'appareil envoie un SMS d'alarme au numéro à appeler lors de chaque déclenchement d'une alarme. Vous pouvez également visionner les images enregistrées.



### NOTE :

*S'il y a beaucoup de passage devant la porte de votre appartement ou maison, il est recommandé de désactiver la fonction SMS Alarme.*

## PROBLÈMES COURANTS

- Si la touche de sélection de l'appareil clignote en rouge, cela signifie que le niveau de charge de la batterie est faible. Dans ce cas, rechargez la batterie immédiatement. La batterie peut être rechargée de deux façons : soit directement dans l'appareil via le câble USB fourni, soit hors de l'appareil via un câble de chargement.
- Si après avoir inséré la carte MicroSD vous voyez apparaître le message d'erreur "Inserez SIM", éteignez l'appareil et rallumez-le.
- Si le message "Erreur Visualisation" apparaît ou que l'appareil émet une alarme prolongée, vérifiez le câble de la caméra.
- Si l'appareil se bloque ou ne réagit plus, appuyez sur le bouton Reset. Éteignez ensuite l'appareil et rallumez-le. Veuillez noter que ce processus efface tous les réglages effectués.



